Osaka, 25 de marzo, 2020

## CUARTA COMUNICACIÓN A TODOS LOS FIELES DE LA ARQUIDIOCESIS DE OSAKA SOBRE LAS MEDIDAS A TOMAR CON RELACIÓN AL CORONA VIRUS

La paz del Señor esté con ustedes.

En nuestra arquidiócesis quedó prohibida la celebración pública de la Eucaristía hasta el final del mes de marzo. Les informo con esta comunicación de las medidas que he decidido adoptar a partir de esa fecha.

- 1. Seguirá la prohibición sobre la celebración pública de la Eucaristía hasta el día 8 de abril (miércoles). La celebración pública se reemprenderá a partir del Jueves Santo, día 9 de abril, por la tarde con la celebración de la Misa conmemorativa de la Cena de Señor. De todos modos, si se volviera a agravar la situación, podría pedir de nuevo la supresión de las celebraciones públicas.
- 2. El día 5 de abril, domingo de ramos, todavía no estará autorizada la celebración pública de la Eucaristía. Ahora bien, en cuanto sea posible, los sacerdotes responsables de las parroquias procuren celebrar la Eucaristía acompañados de los servidores litúrgicos y de algunas personas de la parroquia y bendigan las palmas para el resto de la comunidad parroquial. Los demás miembros de la comunidad parroquial podrán recoger las palmas posteriormente.
- 3. La Misa crismal y la celebración de las bodas de plata, oro, diamante y platino de la ordenación sacerdotal de algunos sacerdotes que trabajan en la arquidiócesis de Osaka, programada para el día 8 de abril (miércoles), se traslada al día 20 de mayo, a la 11:00 AM. La reunión del Consejo presbiteral diocesano, programada para las 10:30 de ese día, comenzará a las 09:30.
- 4. Con relación a la liturgia del Triduo pascual, siguiendo las disposiciones de la Congregación para el culto divino y la disciplina de los sacramentos, se aplicarán los siguientes cambios:
  - a) Jueves Santo: se suprime el lavatorio de los pies. Se suprime también la procesión para trasladar el Santísimo al monumento, que tiene lugar al final de la celebración de la Eucaristía del Jueves Santo. El Santísimo se reservará en el sagrario, como se hace normalmente.
  - b) **Viernes santo**: a la oración universal solemne de la liturgia del viernes santo se añadirá la siguiente oración por el mundo que sufre a causa de la proliferación del coronavirus:

**Diácono**: Oremos por el mundo que sufre a causa de la proliferación de la pandemia del coronavirus. Que el Señor conforte a quienes sufren, y nos libere a todos del miedo y la ansiedad que sentimos ante esta enfermedad.

*Celebrante:* Señor, sostén de nuestra esperanza, te pedimos el don de la curación para quienes están afectados por el virus y que protejas del contagio a quienes trabajan en la atención a los enfermos. Que, seguros de tu presencia entre nos otros, volvamos a experimentar la esperanza en este nuestro mundo lleno de ansiedad y confusión. Por Cristo nuestro Señor.

- c) **Sábado santo**: no se bendecirá el fuego al inicio de la Vigilia pascual. Se encenderá directamente el cirio pascual y, sin hacer la procesión, se proclamará el pregón pascual (será leído). Se pasará inmediatamente a la liturgia de la Palabra.
- 5. La decisión sobre la celebración del bautismo dentro de la Vigilia pascual queda a la discreción de cada párroco.
- 6. Además de estos puntos, deben tener en cuenta lo siguiente:
  - a) Las personas que se sientan indispuestas no deben participar en las celebraciones. El mismo criterio se aplica para las personas ancianas o con algún problema de salud. Estas personas están dispensadas de la obligación de participar en la Eucaristía.
  - b) Los sacerdotes lávense las manos cuidadosamente antes de la celebración de la Eucaristía. Del mismo modo, tanto los sacerdotes como los ministros extraordinarios de la Eucaristía lávense o desinféctense las manos antes de distribuir la comunión.
  - c) El sacerdote que tenga fiebre, tos o esté resfriado no debe celebrar la Eucaristía en público. En este caso, si no encontrara un sustituto, se puede cancelar la celebración de la Eucaristía. Los fieles quedarían dispensados de la obligación de participar en la misa.
  - d) Antes y durante la misa procuren abrir las ventanas para favorecer la ventilación de la iglesia.
  - e) Procuren guardar una cierta distancia entre las personas al acomodarse en los bancos. Será bueno aumentar la distancia entre los bancos o en la disposición de las sillas.
  - f) Procuren usar la mascarilla durante las celebraciones. Tanto los lectores, los monitores como los monaguillos pueden usar libremente la mascarilla.
  - g) No se cantará ninguna parte de la misa ni se incluirán cantos en la celebración durante este tiempo. Todo se hará rezado. Las respuestas que corresponden a toda la asamblea pueden ser asumidas por el monitor o los lectores, evitando que los demás participantes en las celebraciones tengan que emitir sonidos fuertes.
  - h) No se hará la procesión con las ofrendas del pan y el vino. Éstos serán preparados previamente y colocados en la mesa cerca del altar.

スペイン語 Español

i) Procuren colocar en la entrada de la iglesia o de la sala de reuniones alcohol

desinfectante para que los asistentes puedan usarlo debidamente.

j) Dejen sin agua los recipientes para el agua bendita en la entrada de la iglesia y coloquen

un cartel prohibiendo su uso. El problema no está en el agua sino con el contacto que

muchas personas tienen con el recipiente.

Pido que se dé a conocer esta comunicación a todos los files, incluidos los procedentes de otros

países. Esta comunicación se encuentra en la "página web" oficial de la arquidiócesis traducida

a varias lenguas.

Oremos para que se acabe pronto la difusión de este virus.

Tomás de Aquino Manyo Maeda

Arzobispo de Osaka